# C:\Users\cui\Workspaces\d3Demo\WebRoot\matrix-admin02\img\d3Logo.jpg【D3协作翻译任务及认领 2014-04-20】

## 前言：

没有难度，没有负担，快乐只因为你喜欢！我们有你而更精彩！

## 原则：

认领优先，协同翻译，事后校验，整合成稿。可以多人认领同个任务，讨论式翻译。认领可以直接在新任务列表后面加上你的昵称，重新上传即可（认领满了的任务也可以多个人共同参与，参与相关讨论）。

## 任务认领说明：

|  |  |
| --- | --- |
| **D3协作任务及认领** | |
| 任务描述 | 需认领新任务部分：  d3.scale (Scales)下的Quantitative中d3.scale.quantile的部分；  d3.svg(SVG).Shapes的相关部分 |
| 时间 | 2014-04-20 至2014-04-26。  （2014-04-26）之前提交最终修改版。提交直接上传群文件即可。 |
| 网址 | <https://github.com/mbostock/d3/wiki/API-Reference> |
| 做法 | 【新任务认领说明】：  大家愿意翻译的同学，选这几部分中的感兴趣的几个。找到你认领的部分直接打开。  然后复制下api内容到word里面，规整一下格式（不要把网页上的格式也保留在word中，最好可以用格式刷刷一下格式），把相关的解释部分用中文替换，其中不懂的部分用红色标注；原来有的超级链接保留；你认为需要补充的知识，全部备注到文档最后，能补充的补充，不能补充的备注一下。  ③内容可以意译，尽量直译，出现的内容都要翻译。翻译中内容都以文本形式展示，不要出现图片等非文本形式。  ④具体示例如：群文件【core.math】api详细.docx所示，尽量按照里边的样式约束你的文档。  ⑤文件名称：“Task-”+任务内容（例如：Task-d3.core.selections）。  ⑥做完后直接上传群文件。 |

## 【协作任务3】2014-04-05顺延任务：

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **顺延任务** | | | |
| **任务** | | **昵称** | **任务量** |
| d3.scale.Quantitative | d3.scale.Quantitative.log及.log相关 | 马语者 |  |

## 【协作任务4】2014-04-12顺延任务：

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **顺延任务** | | | |
| **任务** | | **昵称** | **任务量** |
| d3.svg(SVG).Shapes | d3.svg.line及.line相关 | 小屁孩 |  |
| d3.svg.arc及.arc相关  d3.svg.symbol及.symbol相关  d3.svg.symbolTypes | 飘落の叶，叽里咕噜 | 1703个字 |
| d3.svg.chord及.chord相关  d3.svg.diagonal及.diagonal相关 | 现明涟漪、魏飞 |  |
| D3.layout.Force | D3.layout.force及.force相关 | 若，初见 |  |

## 【协作任务5】2014-04-20：

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **新任务认领** | | | | |
| **任务** | | **昵称** | **任务量** | **编号** |
| [D3.Axes](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes) | 概要  [#](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes#wiki-axis) d3.svg.axis()  [#](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes#wiki-_axis) axis(selection) |  | 180字 | [D3.Axes](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes)1 |
| [#](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes#wiki-scale) axis.scale([scale])  [#](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes#wiki-orient) axis.orient([orientation]) | 小屁孩 | 158字 | [D3.Axes](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes)2 |
| [#](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes#wiki-ticks) axis.ticks([arguments…])  [#](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes#wiki-tickValues) axis.tickValues([values]) |  | 200字 | [D3.Axes](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes)3 |
| [#](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes#wiki-tickSize) axis.tickSize([inner, outer])  [#](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes#wiki-innerTickSize) axis.innerTickSize([size])  [#](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes#wiki-outerTickSize) axis.outerTickSize([size]) |  | 198字 | [D3.Axes](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes)4 |
| [#](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes#wiki-tickPadding) axis.tickPadding([padding])  [#](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes#wiki-tickFormat) axis.tickFormat([format]) |  | 190字 | [D3.Axes](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes)5 |

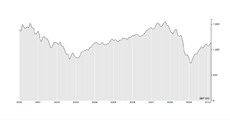
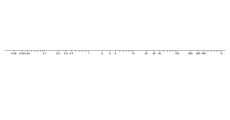
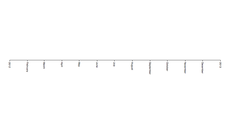
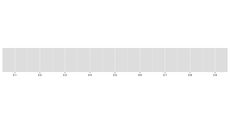
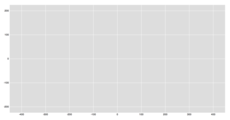
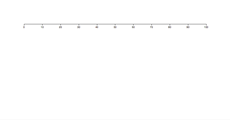
### 新任务原文 [Axes](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes)概要

* [d3.svg.axis](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes#wiki-axis) - create a new axis generator.
* [axis](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes#wiki-_axis) - creates or updates an axis for the given selection or transition.
* [axis.scale](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes#wiki-scale) - get or set the axis scale.
* [axis.orient](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes#wiki-orient) - get or set the axis orientation.
* [axis.ticks](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes#wiki-ticks) - control how ticks are generated for the axis.
* [axis.tickValues](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes#wiki-tickValues) - specify tick values explicitly.
* [axis.tickSize](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes#wiki-tickSize) - specify the size of major, minor and end ticks.
* [axis.innerTickSize](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes#wiki-innerTickSize) - specify the size of inner ticks.
* [axis.outerTickSize](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes#wiki-outerTickSize) - specify the size of outer ticks.
* [axis.tickPadding](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes#wiki-tickPadding) - specify padding between ticks and tick labels.
* [axis.tickFormat](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes#wiki-tickFormat) - override the tick formatting for labels.

# SVG Axes

[Wiki](https://github.com/mbostock/d3/wiki/Home) ▸ [API Reference](https://github.com/mbostock/d3/wiki/API-Reference) ▸ [SVG](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG) ▸ **SVG Axes**

D3’s [axis component](http://bl.ocks.org/mbostock/1166403) displays reference lines for scales automatically. This lets you focus on displaying the data, while the axis component takes care of the tedious task of drawing axes and labeled ticks.

[](http://bl.ocks.org/mbostock/1166403) [](http://bl.ocks.org/mbostock/6186172) [](http://bl.ocks.org/mbostock/5537697) [](http://bl.ocks.org/mbostock/4573883) [](http://bl.ocks.org/mbostock/4403522) [](http://bl.ocks.org/mbostock/4349486) [](http://bl.ocks.org/mbostock/3892919) [](http://bl.ocks.org/mbostock/3371592) [](http://bl.ocks.org/mbostock/3259783) [](http://bl.ocks.org/mbostock/3212294) [](http://bl.ocks.org/mbostock/2983699) [](http://bl.ocks.org/mbostock/2996766) [](http://bl.ocks.org/mbostock/2996785) [](http://bl.ocks.org/mbostock/1849162) [](http://bl.ocks.org/mbostock/4323929)

## Axis

The axis component is designed to work with D3’s [quantitative](https://github.com/mbostock/d3/wiki/Quantitative-Scales), [time](https://github.com/mbostock/d3/wiki/Time-Scales) and [ordinal](https://github.com/mbostock/d3/wiki/Ordinal-Scales) scales.

## [#](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes" \l "wiki-axis) d3.svg.axis()

Create a new default axis.

## [#](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes" \l "wiki-_axis) axis(*selection*)

Apply the axis to a [selection](https://github.com/mbostock/d3/wiki/Selections) or [transition](https://github.com/mbostock/d3/wiki/Transitions). The selection must contain an SVG or G element. For example:

d3.select("body").append("svg")

.attr("class", "axis")

.attr("width", 1440)

.attr("height", 30)

.append("g")

.attr("transform", "translate(0,30)")

.call(axis);

## [#](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes" \l "wiki-scale) axis.scale([*scale*])

If scale is specified, sets the scale and returns the axis. If scale is not specified, returns the current scale which defaults to a linear scale.

如果scale 指定了，设置规模，并返回轴。如果未指定scale，将返回当前的刻度尺，默认为线性刻度。

## [#](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes" \l "wiki-orient) axis.orient([*orientation*])

If orientation is specified, sets the orientation and returns the axis. If orientation is not specified, returns the current orientation with defaults to “bottom”. The following orientations are supported:

如果方向orientation 指定了，设置orientation ，并返回轴。如果未指定orientation ，将返回当前的刻度尺，默认为“bottom”。支持下面几种方向：

* top - horizontal axis with ticks above the domain path
* bottom - horizontal axis with ticks below the domain path
* left - vertical axis with ticks to the left of the domain path
* right - vertical axis with ticks to the right of the domain path
* top -刻度位于横轴域路径上面
* bottom -刻度位于横轴域路径下面
* left -刻度位于纵轴域路径左边
* right -刻度位于纵轴域路径右边

If the specified orientation is not one of the supported values, the axis reverts to the default orientation. Changing the orientation affects the position of the ticks and their labels in relation to the axis path, but does not change the position of the axis itself; to change the position of the axis with respect to the plot, specify a [transform](http://www.w3.org/TR/SVG/coords.html#TransformAttribute) attribute on the containing g element.

如果指定的方向是不支持的值之一，该轴将恢复为默认的方向。改变方向将影响刻度和它们的标签相对于轴路径的的位置，但不改变该轴本身的位置; 为了改变轴相对于基址图的位置，指定g元素上的[transform](http://www.w3.org/TR/SVG/coords.html#TransformAttribute) 变换属性。

## [#](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes" \l "wiki-ticks) axis.ticks([*arguments…*])

If arguments are specified, stores the specified arguments for subsequent use in generating ticks and returns the axis. The arguments will later be passed to [scale.ticks](https://github.com/mbostock/d3/wiki/Quantitative-Scales#wiki-linear_ticks) to generate tick values (unless tick values are specified explicitly via [axis.tickValues](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes#wiki-tickValues)). The arguments are also passed to the scale’s tickFormat method to generate the default tick format. If no arguments are specified, returns the current tick arguments, which default to [10].

Suitable arguments depends on the associated scale: for a [linear scale](https://github.com/mbostock/d3/wiki/Quantitative-Scales), you might specify a tick count such as axis.ticks(20); for a [log scale](https://github.com/mbostock/d3/wiki/Quantitative-Scales#wiki-log_tickFormat), you might specify both a count and a tick format; for a [time scale](https://github.com/mbostock/d3/wiki/Time-Scales#wiki-ticks), a [time interval](https://github.com/mbostock/d3/wiki/Time-Intervals) such as axis.ticks(d3.time.minutes, 15) might be appropriate.

## [#](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes" \l "wiki-tickValues) axis.tickValues([*values*])

If a values array is specified, the specified values are used for ticks, rather than using the scale's automatic tick generator. If values is null, clears any previously-set explicit tick values, reverting back to the scale's tick generator. If values is not specified, returns the currently-set tick values, which defaults to null. For example, to generate ticks at specific values:

**var** xAxis **=** d3.svg.axis()

.scale(x)

.tickValues([1, 2, 3, 5, 8, 13, 21]);

The explicit tick values take precedent over the tick arguments set by [axis.ticks](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes#wiki-ticks). However, any tick arguments will still be passed to the scale's[tickFormat](https://github.com/mbostock/d3/wiki/Quantitative-Scales#wiki-linear_tickFormat) function if a tick format is not also set; thus, it may be valid to set both axis.ticks and axis.tickValues.

## [#](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes" \l "wiki-tickSize) axis.tickSize([*inner, outer*])

If inner, outer are specified, sets the [inner](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes#wiki-innerTickSize) and [outer](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes#wiki-outerTickSize) tick sizes to the specified value and returns the axis. If inner, outer are not specified, returns the current inner tick size, which defaults to 6.

## [#](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes" \l "wiki-innerTickSize) axis.innerTickSize([*size*])

If size is specified, sets the inner tick size to the specified value and returns the axis. If size is not specified, returns the current inner tick size, which defaults to 6. The inner tick size controls the length of the tick lines, offset from the native position of the axis.

## [#](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes" \l "wiki-outerTickSize) axis.outerTickSize([*size*])

If size is specified, sets the outer tick size to the specified value and returns the axis. If size is not specified, returns the current outer tick size, which defaults to 6. The outer tick size controls the length of the square ends of the domain path, offset from the native position of the axis. Thus, the “outer ticks” are not actually ticks but part of the domain path, and their position is determined by the associated scale's domain extent. Thus, outer ticks may overlap with the first or last inner tick. An outer tick size of 0 suppresses the square ends of the domain path, instead producing a straight line.

## [#](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes" \l "wiki-tickPadding) axis.tickPadding([*padding*])

If padding is specified, sets the padding to the specified value in pixels and returns the axis. If padding is not specified, returns the current padding which defaults to 3 pixels.

## [#](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes" \l "wiki-tickFormat) axis.tickFormat([*format*])

If format is specified, sets the format to the specified function and returns the axis. If format is not specified, returns the current format function, which defaults to null. A null format indicates that the scale's default formatter should be used, which is generated by calling [scale.tickFormat](https://github.com/mbostock/d3/wiki/Quantitative-Scales#wiki-linear_tickFormat). In this case, the arguments specified by [ticks](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes#wiki-ticks) are likewise passed to scale.tickFormat.

See [d3.format](https://github.com/mbostock/d3/wiki/Formatting#wiki-d3_format) for help creating formatters. For example, axis.tickFormat(d3.format(",.0f")) will display integers with comma-grouping for thousands. Defining the formatter first: var commasFormatter = d3.format(",.0f") lets you to call it as a function of your data, for example, to add currency units in front of the comma-grouped integers: .tickFormat(function(d) { return "$" + commasFormatter(d); }).

Note: for log scales, the number of ticks cannot be customized; however, the number of tick labels can be customized via [ticks](https://github.com/mbostock/d3/wiki/SVG-Axes#wiki-ticks). Likewise, the tick formatter for log scales is typically specified via ticks rather than tickFormat, so as to preserve the default label-hiding behavior.

gulu，2014年4月20日周日